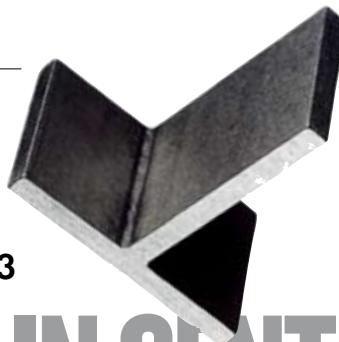


Skupina BE Group  
spolahlivý partner  
spoločnosti Venture  
Industries v Poľsku  
str. 2

Nové výrobky  
podporujúce pod-  
nikanie sloven-  
ských zákazníkov  
str. 3

Skupina BE Group  
Česká republika  
a Slovensko  
pozvané na party  
str. 3



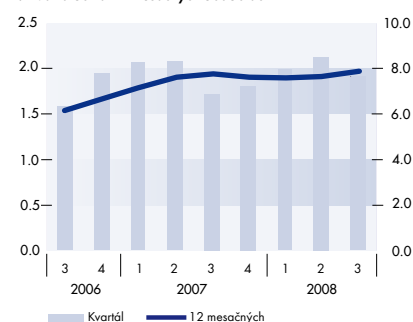
# BEING IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE

Spravodajca z BE Group 2009 **Druhé vydanie**



Spravodajca  
zameraný na  
predaj a  
ponúkané služby  
BE Group

Čisté tržby v miliardách SEK (švédskych korún)  
V kvartáloch a 12 mesačných obdobiach



Smerujeme k **Skupina**  
rekordnému roku **Q3**  
napriek **BE Group**  
pomalšiemu trhu

Čisté tržby za tretí kvartál vzrástli o 12.3% v porovnaní s rokom 2007 a celková transportovaná tonáž sa zvýšila o 5.5%.

Tržby profitovali zo zvýšených cien a zo silného dopytu. Za obdobie január–september, sa čisté tržby zvýšili na 6,030 miliónov SEK (5,848) a prevádzkový zisk na 548 miliónov SEK (428).

Avšak dopyt počas tretieho kvartálu postupne klesal a stredoeurópske a východoeurópske trhy sa oslabovali rýchlejšie, než sa očakávalo. A predsa, vychádzajúc z výsledku za prvých deväť mesiacov a z výhľadu na zvyšnú časť roka, prevádzkový zisk za celý rok bude pre skupinu BE Group rekordným a značne lepším, než v roku 2007. ■

starším nákupcom vo firme John Crane Sigma v Českej republike.

Dúfame, že sa vám roz-  
hovory, články a krátke  
reportáže uvedené v  
tomto čísle bude páčiť.  
Odráža sa v nich spôsob  
existencie skupiny BE  
Group v strednej a  
východnej Európe!



**BE GROUP**

Per Gullstrand, Viceprezident a manažér pre obchodnú oblasť CEE:



**“V strednej a východnej Európe rastieme”**

**Skupina BE Group je obchodnou a servisnou spoločnosťou so zameraním na oceľ, nehrdzavejúcu oceľ a hliník v škandinávskej oblasti. V súčasnosti sa rozrastajú jej prevádzky v strednej a východnej Európe.**

S jej prevádzkami v 10 krajinách, túto medzinárodnú skupinu BE Group možno zhruba opísať ako nezávislé zoskupenie, ktoré slúži priemyselným spoločnostiam a ponúka zhodnocujúce služby v distribuovaní a predbežnom spracovaní ocele, nehrdzavejúca ocele a hliníka.

V stredoeurópskej a východoeurópskej oblasti podnikania sa skupina v poslednom čase podstatne rozrastá. Po akvizíciách firiem Ferram Steel a Czechprofil, ktoré boli ukončené začiatkom tohto roku, skupina zvýšila svoj obrat v Českej republike desaťnásobne. S tržbami vo výške okolo 80 miliónov EUR, sa táto spoločnosť tiež etablovala ako jeden z piatich najväčších distribútorov v tejto krajine.

Akvizície firiem Ferram Steel a Czechprofil predstavuje významný krok v Strednej Európe. Skupina BE Group má tam už má v rukách takú rozhodujúcu väčšinu, aká je

potrebná pre dlhodobé ziskové operácie.

“Toto z nás určite robí významného hráča. Tiež je príjemný fakt, že sme schopní ponúkať našim zákazníkom v tomto

regióne veľmi rôznorodé služby,” hovorí Per Gullstrand, starší viceprezident skupiny BE Group a manažér pre oblasť podnikania v krajinách SVE.

“Východná časť Českej republiky, kde sa nachádzajú prevádzky skupiny BE Group a firmy Ferram Steel, je pre nás zaujímavou oblasťou z mnohých hľadísk. Tým že sme naše servisné strediská centralizovali v Ostrave a Přerove, môžeme pohodlne obsluhovať našich zákazníkov v Českej republike, v južnom Poľsku a na Slovensku.

“Okrem toho, vďaka blízkosti mnohých našich dodávateľov a oceľiarňí v tejto ‘oblasti ocele’, máme pocit, že naša výkonnosť bude rásť i naďalej. Budeme môcť konať ešte rýchlejšie a uspokojovať požiadavky našich zákazníkov v kratších realizačných dobách a dodávkami práve včas.” on: >>> [www.begroup.com](http://www.begroup.com)

Celý rad veľkých medzinárodných spoločností sa obracia na skupinu BE Group ohľadne poskytovania jej služieb vo viacerých krajinách. V tomto čísle nášho spravodaja je uvedený rozhovor s jedným z takýchto zákazníkov, s pánom Danielom Matuscikom,

## Firma Ferram Steel Nový len skupiny BE Group

Ferram Steel je posledným prírastkom v skupine BE Group. Pán Antonín Krobot, generálny riaditeľ firmy Ferram Steel, má pocit, že tento podnikateľský ťah je na prospech oboch spoločnostiam.

“Skupina BE Group má dlhoročnú históriu v oblasti podnikania s ocelou a pôsobí v desiatich krajinách. Táto takpovediac sila svalov nám dáva lepšie možnosti, keď ide o dodávanie širšieho sortimentu služieb a výrobkov,” konštatuje pán Krobot.

S jej plechmi valcovanými za tepla, ktoré tvoria 80% jej operácií, je firma Ferram Steel veľmi silným partnerom pokiaľ ide o uhlíkovú oceľ. Jej zákazníci sú hlavne v odvetviach ťažkého priemyslu (automobilový, stavebný a strojársky). Do prehľad toho, čo títo zákazníci požadujú, patrí:

- Krátka dodacia lehota.
- Konkurenčné ceny.
- Dobré platobné podmienky.
- Široký sortiment výrobkov.
- Špecifické zhodnocujúce služby.

Ferram Steel sa teší, že nateraz môže takéto služby poskytovať.

“Skutočne si myslíme, že sme súčasťou servisnej spoločnosti – potreby zákazníkov sú vždy na prvom mieste v skupine BE Group,” uzaviera pán Krobot. ■



BE GROUP

### STRUČNE O FIRME FERRAM STEEL

Firma Ferram Steel, ktorá je lokalizovaná v Ostrave a Opave, ponúka nasledovný program výrobkov z uhlíkovej ocele:

#### Plechmi valcované za tepla

Hrúbka, 1–150 mm  
Dĺžka, do 12 000 mm

#### Rúry

Zvárané  
Galvanizované

#### Profilové tyče

Profily – I, U, HEA, HEB, IPE  
Okrúhle (oblé), štvorhranné a ploché

#### Armácie tyče

#### Zatvorené profily

Zvárané, štvorhranné a obdĺžnikové

Služby, ktoré ponúka firma Ferram Steel, zahŕňujú:

- Logistiku (dopravu po ceste alebo železnicou).
- Rezanie, pílenie.
- Manipuláciu a skladovanie.
- Poradenstvo.

# Skupina BE Group Spoláhlivý partner v Poľsku

Keď spoločnosť Ventur Tekniska AB v Gothenburgu, Švédsko, investovala do výroby priemyselných ventilátorov v Poľsku, skupina BE Group už bola jej hlavným partnerom na ocelové plechy.

Wojtek Stawski je generálnym riaditeľom spoločnosti Venture Industries v Poľsku. Táto spoločnosť má dcérske firmy vo Švédsku a Fínsku a je veľkým výrobcom priemyselných ventilátorov. Väčšina výrobkov sa vyváža mimo Poľska a Švédska. Spoločnosť bola založená vo Švédsku v roku 1971.

“Výrobu v Gothenburgu realizujeme už od začiatku 80-ych rokov. Bolo to práve v čase, keď sme po prvý raz nadviazali kontakty so skupinou BE Group,” prezrádza Wojtek Stawski. “V roku 1990,

svoju činnosť naštartovala spoločnosť Venture Industries v Poľsku, kde sa o desať rokov neskôr rozhodli investovať do moderného výrobného zariadenia.”

Keď spoločnosť Venture Industries otvorila nový výrobný areál v Grudziadzi, 130 km od Gdanska, potrebovala spoľahlivého dodávateľa s vysokou kvalitou výrobkov.

“Vysoká kvalita, ktorú zákazníci požadujú od našich výrobkov, sa vzťahuje aj na prichádzajúce materiály a komponenty. Začali sme spolupracovať so skupinou BE Group v Poľsku, aby sme mali prístup k certifikovaným materiálom, včasným dodávkam a cenám prispôbeným trhovým podmienkam,” vysvetľuje pán Stawski.

Outsourcingom (vyčlenením) väčšiny



V roku 1990 spoločnosť Venture Industries začala svoju činnosť v Poľsku, kde sa o desať rokov neskôr rozhodla investovať do moderného výrobného zariadenia.

## Prihláste

sa a dostávajúte tlačenu verziu spravodajcu BEing in CEE na [info@begroup.com](mailto:info@begroup.com)

Anglická verzia spravodaja BEing Group v krajinách SVE je k dispozícii na [www.begroup.com](http://www.begroup.com)

Lokálne jazyky sú dostupné na: [gegroun.dk](http://gegroun.dk), [begroun.ee](http://begroun.ee), [begroun.lv](http://begroun.lv), [begroun.lt](http://begroun.lt), [begroun.ru](http://begroun.ru), [begroun.pl](http://begroun.pl), [begroun.cz](http://begroun.cz), [begroun.sk](http://begroun.sk)

>>> Navštívte na webe!

## Skupina BE Group Česká republika bola pozvaná

Táto party sa konala na každoročnom medzinárodnom obchodnom veľtrhu MSA (analýza meracieho systému), v Brne, Česká republika, v dňoch 16.–19. septembra.

Stánok skupiny BE Group pritiahol mnohých zákazníkov a dodávateľov s na veľtrhu. Táto švédka skupina počas roku akvizíciou nadobudla spoločnosti Czechprofil a Ferram Steel. Tento podstatný nárast, ktorý sa každý deň oslavoval pri rôznych slávnostných obedoch spojených so zábavou, bol, samozrejme, horúcou témou rozhovorov medzi hosťami a zástupcami skupiny BE Group.

Pán Ján Zupcan, manažér odbytu vo

# sku

skladovania oceľových plechov skupine BE Group, spoločnosť Venture Industries zabezpečuje kontinuálne výrobné prognózy. Osemdesiat percent oceľových plechov, ktoré táto spoločnosť používa, sa dodáva z veľkého areálu skupiny BE Group v meste Gdynia.

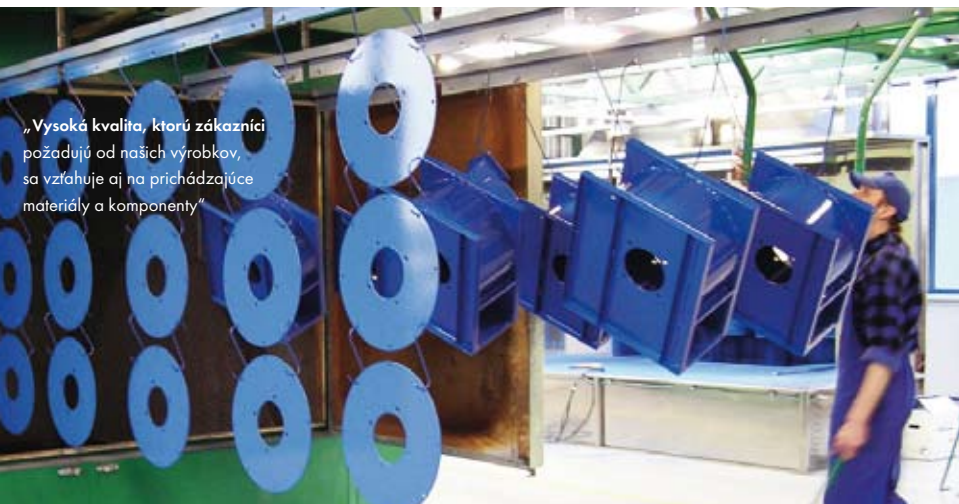
Z 200 zamestnancov spoločnosti Venture Industries 160 pracuje vo výrobe v Poľsku. Spoločnosť má tiež 40 ľudí vo Švédsku a Fínsku. Ústredie je vo Varšave, ale všetka výroba je lokalizovaná v Grudziadze.

„Samozrejme, výroba v Poľsku má určité výhody,“ pripomína Wojtek Stawski. „Napríklad, úroveň nákladov (cenové hladiny) sú o niečo nižšie, než vo Švédsku. Veľmi dôležité je, že Poľsko s takmer 40 miliónmi obyvateľov je naším najväčším trhom. Členstvo Poľska v EU povzbudzuje veľké investovanie do priemyslu, infraštruktúry a životného prostredia. Naše výro-

bky sú dôležité vo všetkých týchto oblastiach.“

Wojtek Stawski zdôrazňuje výhody spolupráce so spoločnosťou, ktorá má prevádzky v mnohých krajinách: „Keď sme rozšírili našu výrobu do Poľska, mohli sme používať tie rovnaké špecifikácie materiálu a nemuseli sme hľadať nových dodávateľov. Pre našich zákazníkov nezáleží na tom, kde sa naše výrobky vyrábajú, pokiaľ sú špecifikácie materiálu rovnaké.“

Tomasz Podgorski, generálny riaditeľ skupiny BE Group v Poľsku: „Spoločnosť Venture Industries sa rýchlo rozrastá a potrebuje silného partnera. Naše služby sme prispôbili na mieru tejto spoločnosti. Materiály skladujeme, balíme, označujeme a dodávame v súlade s ich špecifickými potrebami a požiadavkami. Týmto sa im poskytujeme lepšiu tok materiálov a bezpečnú výrobu. Taktiež im to dlhodobou šetrí náklady a kapitál.“ ■



„Vysoká kvalita, ktorú zákazníci požadujú od našich výrobkov, sa vzťahuje aj na príchádzajúce materiály a komponenty“

## publika a Slovensko aná na jesennú party

firme ArcelorMittal v Českej republike, zdôraznil dôležitosť dlhodobých vzťahov:

„Vieme, že skupina BE Group potrebuje vysoko kvalitné výrobky a včasné dodávky. Keďže firma práve rozvíja svoje podnikanie

v Českej republike, teší nás, že práva my sme tým spoľahlivým dodávateľom, ktorý uspokojuje požiadavky Skupiny v týchto ohľadoch.“

„Naša identita sa vyvíja smerom k tomu, aby sme boli pre našich zákazníkov servisným partnerom. Prostredníctvom našich každodenných stykov so zákazníkmi naozaj uspokojujeme dopyt po stále väčšom počte služieb s pridanou hodnotou. V súčasnosti ponúkame rezanie dlhých nosníkov na požadovanú dĺžku, a rezanie plechov s toleranciami vyššími, než môžu zákazníci niekedy dokázať,“ nadchýna sa pán Wit Bugaj, manažér odbytu v skupine BE Group. ■



## Veľký nosník priťahoval návštevníkov ku skupine BE Group

Vo Fínsku, v Tampere, sa v dňoch 17.–19. septembra 2008 konal 18. subdodávateľský obchodný veľtrh.

Toto je najväčší obchodný veľtrh v škandinávskych krajinách a druhý najväčší v Európe. Tento rok naň prišlo takmer 18,000 návštevníkov a 900 vystavovateľov z 19 krajín.

Dňa 18. septembra, pozornosť na stánok skupiny BE Group priťahoval Ilkka Nummisto, „Majster silovej atletiky“ Fínska, a to tým, že ponúkal návštevníkom šancu zúčastniť sa na súťaži, v ktorej si mohli proti sebe navzájom odmerať svoje sily. ■

## BEING v Poľsku

### Dohromady desať úspešných rokov!

V októbri 1998, založila švédská spoločnosť

Bröderna Edstrand AB nový poľský dcérsky podnik, BE Stal i Metal. Skupina BE Group uvidela príležitosť v tom, že je schopná zabezpečiť plynulé, nanajvýš kvalitné dodávanie výrobkov, ktoré sú na poľskom trhu zriedkavé. Odvtedy sa spoločnosť stabilne zameriava na vypracovávanie a vylepšovanie dostupnosti svojich výrobkov orientovaných na jej zákazníkov.

Pán Jerzy Banys, ZPUE Wloszczowa, a dlhodobý zákazník skupiny BE Group, zhrňuje toto partnerstvo: „Najväčšími kladmi skupiny BE Group sú vrcholová výkonnosť a zákaznícky servis. Všetky dodávky sú načasované (včas). Manažéri odbytu monitorujú celú históriu výrobku (výrobok v ktorejkoľvek etape výroby). Je zrejmé, že sa naozaj úprimne zaujímajú o našu spokojnosť. Vďaka spolupráci so skupinou BE Group, je naša spoločnosť schopná vybavovať objednávky zákazníkov rýchlejšie.“

Od samého vzniku skupiny BE Group Poľsko je Adam Pietrowicz, výrobný manažér na oddelení hliníka, veľmi optimistický ohľadne jej budúcnosti: „Podľa môjho názoru, veľmi dobrými stratégiami pre skupinu BE Group sú: ďalší vývoj našich servisných ponúk, investovanie do ľudského kapitálu a využívanie vplyvu medzinárodnej skupiny.“ Uzatvára:

„Najväčšou výhodou skupiny BE Group je, že naozaj podporuje zákazníkov pri zlepšovaní ich konkurencieschopnosti.“ ■

# Nové výrobky podporujúce podnikanie slovenských zákazníkov

Skupina Be Group je na Slovensku od roku 2005. Pri zásobovaní celého Slovenského trhu distribuuje výrobky zo skladov vo Veľkých Kapušanoch a v Martine, ako aj z troch konsignačných skladov. Medzi hlavné ponuky spoločnosti patria

plechy valcované za tepla a valcované za studena, oceľové plechy odolné proti otieraní/odieraniu, plechy s vysokou pevnosťou a kotlové plechy.

“Naši zákazníci sú našim zrkadlom! Ak im dokážeme pomôcť, aby boli konkurencieschopnejšími, my tiež získame,” hovorí pán Peter Balint, generálny riaditeľ skupiny BE Group Slovakia. “V poslednom čase sa vyskytol dopyt po (rozmerovo) dlhých výrobkoch. Keďže sme súčasťou medzinárodnej skupiny, dokážeme rozšíriť náš výrobný program vo veľmi krátkom čase.”



Pán Balint pokračuje: “Do nášho sortimentu špeciálnych výrobkov, ako sú oceľové plechy odolné proti odieraniu (DILLIDUR 400, 450, 500 a For a 400, 450, 500,), plechy s vysokou pevnosťou (Dillimax 690, S690QL, S890QL a S960QL) a kotlové plechy (P265GH), sme pridali celý rad akostných tried (P355NL1, P355NL2, 16Mo3 a S355NL1). Taktiež vieme na sklade profily HEA, HEB, IPE, INP, UNP a L, ako aj ploché tyče a široké oceľové plechy. Na požiadanie ponúkame aj zatvorené profily a plechy valcované za tepla.” Zakončuje:

“Ak chcete vedieť nakoľko dbáme o služby a akí sme konkurencieschopní, zavolajte nám. Sme netrpezliví, aby sme vám povedali viac!”

## Skupina BE Group zásobuje firmu John Crane Sigma v Českej republike



**Firma John Crane, ako globálny podnik, ktorý je prítomný vo viac než 50 krajinách, je popredným svetovým dodávateľom mechanických tesnení a služieb v oblastiach nafty a plynu, v chemickom, farmaceutickom, celulózovom a papierníckom, a banskom sektore.**

Firma John Crane poskytuje široký sortiment skonštruovaných mechanických tesnení a tesniacich podporných systémov pre čerpadlá, kompresory, a iná rotačné zariadenia. Toto je doplnené o rozsiahlu selekciu skonštruovaných ložísk, filtrov a spojok na prevod výkonu, z ktorých všetky sú podporované jej globálnou odbytovou a servisnou sieťou.

Zákazníkmi sú naftové a plynárske spoločnosti, rafinérie, výrobcovia čerpadiel a kompresorov, odvetvia chemického a iného spracovateľského priemyslu na celom svete. Dopyt po výrobkoch a službách firmy John Crane je obzvlášť silný v naftárskom, plynárskom a petrochemickom sektore, ktorý je najväčším trhom spoločnosti. ■



**Skupina BE Group zvýšila kapacity svojho servisného strediska v Přerove a zároveň rozšírila i svoj sortiment materiálov“.**

Spravodaj **BEING** s Danielom Matuscikom, starším nákupcom vo firme John Crane Sigma v Českej republike.

S pánom Matuscikom sme sa stretli tejto jesene a opýtali sme sa ho na spoluprácu jeho spoločnosti so skupinou BE Group.

### ■ Kedy ste prvý raz nadviazali kontakty so skupinou BE Group?

Keď som nastúpil do firmy John Crane v roku 2006, spolupráca so skupinou Be Group už bola nadviazaná. Odvtedy, s tým ako ponúkala stále širší sortiment výrobkov a presťahovala sa do väčších priestorov, som si všimol rast skupiny BE Group v Českej republike.

### ■ Aká služby nakupujete od skupiny BE Group?

Hlavnú časť nášho obchodovania tvoria tyče 316L rezané na dĺžku. Skupina BE Group ich dokáže dodať v realizačnej dobe 24 hodín. S tým, ako sa skupina BE Group čoraz viac sústreďovala na služby, začali sme ju využívať na skladovanie a rezanie našich vlastných materiálov. Týmto sa, samozrejme, zvýšila naša vlastná výkonnosť/efektívnosť.

### ■ Aké výhody prináša spolupráca so skupinou BE Group?

Firma John Crane sa veľmi zameriava na výkonnosť dodávok. V tejto súvislosti považujem dodávku materiálov rezaných na dĺžku do 24 hodín za hlavnú výhodu spolupráce so skupinou BE Group. Myslím si, že skupina BE Group je schopná účinne, spoľahlivo a maximálne rýchle reagovať na naše požiadavky.

### ■ Ako vy môžete rásť so skupinou

### BE Group?

Vzhľadom na to, že používame mnoho rozličných materiálov, bolo by dobré, keby skupina BE Group, bez straty svojej konkurencieschopnosti pokiaľ ide o dodávky a náklady (ceny), mohla rozširovať sortiment materiálov.

### ■ Viete o jej najnovších akvizíciách firmou Czechprofil a Ferram Steel?

To poznám, pretože skupina BE Group chcela posilniť svoju pozíciu v Českej republike a vo východnej Európe, hľadala nejaké akvizície. Tieto akvizície sú pre nás veľmi dobrou správou. Skupina BE Group zväčšila kapacitu jej servisného strediska v Přerove a tiež rozšírila svoj sortiment materiálov.

### ■ Je výhodou fakt, že skupina BE Group je medzinárodná a že by mohla otvoriť možnosti podnikania v iných krajinách?

Určite! Skupina BE Group, s jej filiami v mnohých krajinách a s jej globálnym nakupovaním, má lepšiu rokovaciu pozíciu pri rokovaní s dodávateľmi a oceliárňami. Prírodné, keď sa jedná o konkurencieschopné ceny, je to pre nás výhodou. Vďaka našej úspešnej spolupráci v Českej republike mám pocit, že skupina BE Group má dobré šance dodávať služby našim sesterským spoločnostiam v iných krajinách. ■

**KONTAKTUJE NÁS A ZAPIŠTE SA:**

Spravodaj **BEING** je pre krajiny SVE výsledkom spolupráce medzi skupinou BE Group a Konečným dizajnom).  
Vydavateľ: Per Gullstrand, skupina BE Group a redaktor: Othie Andersson skupina BE Group.

BE Group, PO Box 225, SE-201 22 Malmö, Švédsko, tel. +46 40 38 42 00, Prihláste sa na odber spravodaja BEING v krajinách SVE na info@begroup.com